



l'écho de **Bouzigues**

JOURNAL MUNICIPAL





OFFICE DE DIAGNOSTIC POUR LE TRAITEMENT DES BOIS

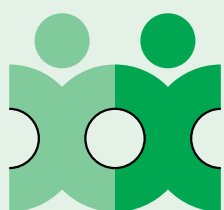
Entreprise mézoise certifiée CTBA



nous contrôlons et nous effectuons des études et devis préventifs ou curatifs de votre habitat !

**Faites contrôler vos bois de charpente et tous vos bois en général...
par une entreprise certifiée CTBA**

7 chemin des Montarels - Mèze - Tél. 04 67 188 303 - E.Mail : jk.lamy@wanadoo.fr - www.odtb.com



APEI

Centre d'Aide par le Travail
"L'ENVOL"

Entretien Espaces Verts
Fabrication Palettes Bois - Travaux Divers

B.P. 407 - 34115 FRONTIGNAN LA PEYRADE Cedex
Tél. 04 67 43 23 99 - Fax 04 67 48 42 22



LA MESANGE

Maison d'hébergement pour personnes âgées
Secteur de cure médicale

"Les Clashes" 34560 POUSSAN
Tél. : 04.67.78.43.33

Découvrez le Musée de l'Etang de Thau de Bouzigues

**Présentation et rétrospective des techniques de pêche
et d'élevage dans l'étang.**

**Exposition temporaire :
"un siècle de constructions navales"**

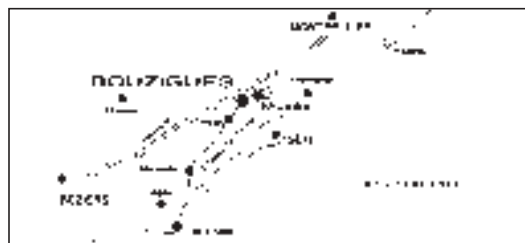


Cliché L. Gigou

*Musée de l'Etang
de Thau*

BOUZIGUES






*Quai du Port de Pêche
34140 BOUZIGUES
Tél: 04.67.78.33.57
Télécopie: 04.67.78.32.10*



**Renseignements et réservations sur place
OUVERT TOUTE L'ANNÉE**



SOMMAIRE

 <i>Echo-graphie</i>	Page	1
 <i>Editorial</i>	Page	2
 <i>La Vie Municipale</i>	Pages	3-8
 <i>La Vie associative</i>	Pages	8-11
 <i>Etat Civil</i>	Page	12

Echo-graphie



La vie est un long fleuve tranquille, ainsi les saisons scandent le cycle annuel comme les phases de la lune, rythment le mois ; ainsi passent les années.

Derniers jours de l'année, nous quittons 2002 pour rentrer dans 2003. A chaque jour de découvrir sa part de joie, chaque jour qui se lève est l'aube d'un nouveau pas sur le chemin de l'évolution, c'est pourquoi, souhaitons que toutes les associations continuent à proposer des animations afin que notre village vive et grandisse en harmonie avec l'environnement.

L'équipe municipale conservera au travers du journal, la trace de tous les événements qui se dérouleront dans la commune.

Elle souhaite que ce journal soit la mémoire de notre village.



la Mairie de Bouzigues et J.M.L. Communication remercient les annonceurs qui ont permis par leur participation, la réalisation de ce bulletin.

MAIRIE DE BOUZIGUES - 34140



Directeur de Publication : L.HIGOUNET

Rédaction :

N. HOFFMANN - M. DESCHLER
M. SCHUMACHER - A. DAVID
C. DAVID

Fond documentaire Mairie

A. DAVID - M. TAFANEL

Photo couverture :

Mairie

J.M.L. COMMUNICATION

Régie - Editions Publicitaires
ZAC Figuière - Lot N° 50 - 181, Avenue Saint Exupéry
34135 MAUGUIO Cedex
RC 94 A 1125

Réalisation

Soulié Imprimeur Frontignan 04.67.51.61.31



Editorial



Dans une époque où l'on entend de plus en plus parler de décentralisation et où les groupements de communes auront davantage de pouvoir, la Communauté de Communes du Nord Bassin de Thau (C.C.N.B.T) se doit d'être unie et compétente à travers ses différentes missions.

Appartenir à une Communauté de Commune ne signifie pas perdre son identité mais plutôt faire part de son expérience et de ses convictions aux autres pour avancer ensemble dans un même but : améliorer la qualité de vie et le confort de nos concitoyens sans augmenter le budget communal.

Ainsi, notre commune peut continuer de se développer, dans le respect de l'environnement, sans rien changer de sa personnalité et en préservant ses dépenses.

D'abord sous la forme du Syndicat Intercommunal du Nord Bassin de Thau, puis de la Communauté de Communes en 2001, les missions intercommunales n'ont cessé d'évoluer :

La collecte et la gestion des déchets, avec la mise en place du tri sélectif ont été les premiers rôles de cette organisation. Au départ, il a fallu prendre l'habitude de trier les ordures ménagères, le papier, le verre. Quelques uns trouvaient cela un peu fastidieux ! Aujourd'hui, le tri est devenu un réflexe que nos enfants reprennent sans efforts, et petit à petit ce geste est rentré dans nos habitudes.

Depuis, l'urbanisme, le tourisme et la communication

ainsi que le développement économique local font parties des compétences de la CCNBT. Tout cela dans un souci de développement durable pour l'ensemble des communes.

Pour Bouzigues, cela signifie la réalisation de travaux (réseau d'assainissement, marquage au sol...) sans grever le budget communal. Mais aussi une participation des autres communes lors de nos principales manifestations (Salon de la Gastronomie, Foire aux Huîtres...) ainsi qu'une présence plus forte de notre commune dans les Salons et Foires nationales, grâce au stand d'exposition de la CCNBT, pour mieux faire connaître et apprécier nos produits : les huîtres, et aider - par la création d'entreprises nouvelles et donc d'emplois sur le territoire de la Communauté de Communes - au développement de l'économie du secteur.

Une dotation financière plus importante de l'Etat accompagnée de la cohérence territoriale des six communes qui constituent la CCNBT (Bouzigues, Loupian, Mèze, Montbazin, Poussan, Villeveyrac) apporte un "plus" incontestable dans la relation intercommunale permettant une meilleure utilisation des moyens mis en commun et par voie de conséquence une économie d'échelle substantielle.

Pour revenir plus particulièrement à notre cher village, je constate, une fois encore, qu'il fait bon vivre à Bouzigues, puisque depuis le dernier recensement de 1999, ce sont quelques 200 nouveaux résidents qui sont venus s'installer sur les rives de l'étang de Thau. Notre principal souhait, pour l'équipe municipale et pour moi-même, est qu'ils se sentent bien à Bouzigues. Les différentes activités sportives et culturelles ainsi que les nombreuses associations de notre commune sont là pour leur permettre une parfaite intégration.

MEILLEURS VŒUX DE BONHEUR A TOUTES
ET A TOUS POUR L'ANNEE 2003

Louis Higounet

Vie Municipale

BOUZIGUES EN CHANTIER NETTOYAGE DU JONCAS

La municipalité continue à entretenir ses espaces verts, récemment c'était au tour du ruisseau "LE JONCAS". Les employés communaux ont enlevé les ronces et les mauvaises herbes afin de faciliter l'écoulement des eaux et ainsi prévenir les risques d'inondation mais aussi les risques d'incendie. Gageons que les riverains du JONCAS auront beaucoup apprécié cette initiative.



CASERNE DES POMPIERS

L'accès à la caserne des pompiers et aux entreprises situées dans le prolongement de celle-ci était devenu impraticable. C'est pourquoi la municipalité a fait réaliser les travaux de voirie indispensables. Ces travaux promis par Monsieur le Maire et son Conseil Municipal, étaient attendus depuis longtemps par les utilisateurs. Cette année le budget en a permis la réalisation. Ils ont été effectués par une entreprise de travaux publics. Le coût de cette intervention s'est élevé à environ 11.000 euros.



AU CIMETIERE

Le développement communal se prolonge par l'extension devenue indispensable du cimetière. La municipalité au rythme de ses budgets, après avoir acheté le terrain et réalisé le mur de clôture, poursuit l'aménagement intérieur. Les allées menant aux tombes ont été faites sur

les deux côtés où certaines sont déjà installées. La poursuite des travaux se fera progressivement : enduit des murs, plantations d'arbres... Dans l'ancien cimetière, la municipalité a repris l'entretien à sa charge, celui-ci sera effectué par les employés du service technique. Les allées seront entretenues régulièrement. D'autre part il serait souhaitable que les usagers qui nettoient les tombes, aient le réflexe de faire le tri des déchets et de les mettre dans les containers appropriés.

A LA PLACE GEORGES CLEMENCEAU

Les travaux de la place Georges Clémenceau vont se poursuivre. Après la réfection des réseaux sur le haut de la rue de la République, c'est au tour des réseaux d'eau potable et d'assainissement, sur le tronçon de la voie qui monte à la place Georges Clémenceau d'être réalisés. Le tassement des voies étant nécessaire pour continuer la remise en état de la place, la municipalité est consciente des soucis créés aux riverains mais espère que le résultat final sera apprécié.

MARQUAGE AU SOL DES RUES DE BOUZIGUES

Les travaux de traçage ont été effectués dans le village, par l'intermédiaire de la CCNBT dans le cadre de l'inter-communalité avec la mairie de Bouzigues au niveau de l'avenue Louis Tudesq, avec la délimitation des parkings allant de la plage de la Trémie jusqu'à la mise à l'eau, ce qui permettra à chaque véhicule de mieux se garer. Le marquage se poursuivra dans les prochaines semaines.

RENTREE DES CLASSES

Après deux mois de vacances ils étaient 173 élèves à reprendre le chemin de l'école. Les plus grands fiers de leurs nouveaux cartables et heureux de retrouver les copains, les plus petits s'accrochant aux jupes de leur mère, tout ce petit monde est reparti pour une nouvelle année scolaire.





Vie Municipale

VISITE DE LA GENDARMERIE À BOUZIGUES

La section des commandants de brigade de gendarmerie, avec à leur tête leur commandant de compagnie et son adjoint, s'est regroupée pour faire le point de ses interventions sur le site. Suite à une matinée de travail, l'après-midi a été consacrée à la visite des musées de Bouzigues. La première visite a été pour le musée de l'étang de Thau où un film a été projeté, accompagné du commentaire de Virginie. Ensuite ils se sont rendus au musée des pompiers de Bouzigues où là le chef de corps PITARCH les a accueilli et leur a fait découvrir la vie, le matériel des casernes d'hier à aujourd'hui.



LA FOIRE DE CLERMONT-FERRAND

A la foire de Clermont-Ferrand la communauté de commune et Bouzigues en particulier avec ses huitres étaient présents sur le stand mis à leur disposition par la chambre de commerce et d'industrie de Sète et du bassin de Thau. A l'initiative de la mairie et du Président de la coopérative "Bouzigues coquillages" ; de jeunes ostréiculteurs étaient du voyage. Plus habitués à consommer les huitres d'Arcachon, c'est avec plaisir que les visiteurs se sont arrêtés pour goûter les nôtres et découvrir que les moules se mangeaient aussi crues, tous étonnés de ne pas y trouver du sable. La découverte des produits de notre terroir les amena, par la distribution de prospectus, à avoir envie de venir dans nos villages encore préservés de la horde des touristes, afin de mieux connaître le travail des "Paysans de la mer".

AIDES AUX SINISTRÉS

L'association du LION'S club de Bouzigues et la municipalité ont organisé une collecte en faveur des sinistrés du Gard et de l'Hérault. Grâce à l'aide des associations locales, du personnel communal et des pompiers ont aidé à charger les 33m³ d'affaires pour être acheminés par l'entreprise "Charlon" vers Alès. Les aînés ont fait le tri des vêtements par taille et assemblé le matériel en fonction de son utilisation. Madame Joëlle Neveu de Poussan et Monsieur et Madame Duhamel de Montbazin se sont joints à eux.



LE VOYAGE À PARIS DES BACHELIERS

Afin de récompenser les jeunes de la commune lauréats du baccalauréat et du BEP des sessions 2001-2002, un voyage à Paris a été organisé par la mairie. Le séjour habilement concocté fut un savant mélange de culture et d'amusement : le Palais du Louvre, la Place de la Concorde, la cité des sciences de la Villette, les bateaux mouches, le monde féérique de Disney, la Tour Montparnasse, le Sacré coeur, les Champs Elysées et l'incontournable Tour Eiffel... Ce voyage restera longtemps gravé dans la mémoire de ces 15 jeunes Bouzigauds.



Vie Municipale

ACCUEIL DES NOUVEAUX BOUZIGAUDS

La municipalité de Bouzigues a invité les nouveaux résidents afin de leur présenter la commune, ses services administratifs et le milieu associatif. Ce sont environ 150 Bouzigauds de plus qui ont écouté l'exposé de Monsieur le Maire et la présentation de son conseil municipal. Ensuite il a mis en avant la situation privilégiée de la commune par rapport au Bassin de Thau, ainsi que le capital historique du village et sa position économique avec l'activité conchylicole, sans oublier la beauté, le pittoresque et la tranquillité du village. Le Maire a également présenté la Communauté de Communes du Nord du Bassin de Thau et ses compétences, ainsi que les associations. Cette rencontre s'est terminée autour du verre de l'amitié.



VISITE DU PREFET

Monsieur le Préfet de région et du département a souhaité découvrir le Bassin de Thau et la profession de la conchyliculture. Accompagné de Monsieur Fournier, sous-Préfet et de Monsieur Sinquin, administrateur en chef des affaires maritimes, ils ont été accueillis en mairie de Bouzigues par Monsieur le Maire Louis Higounet. La visite commentée du musée de l'Étang de Thau, leur a permis de découvrir l'histoire de la conchyliculture et les techniques de pêches qui animent l'étang depuis plusieurs décennies. A la sortie du musée, le bateau des Affaires Maritimes attendait la délégation pour une visite sur l'étang, pour naviguer entre les tables conchylicoles et ainsi montrer plus précisément les installations des parcs. La matinée s'est terminée en mairie où une rencontre avec les représentants de la conchyliculture était organisée. Le Président de la Section Régionale de la Conchyliculture, Monsieur Jean-Claude Archimbeau,

les Prud'hommes de l'Étang, les Membres du Comité Régional et du Comité local des pêches ont alors pu évoquer avec Monsieur Idrac les principaux sujets qui touchent la profession. Ensuite, Monsieur le Préfet a rencontré les Membres du conseil municipal. Cette brève visite était un premier contact avec la cité conchylicole. Monsieur Idrac a promis de revenir pour faire plus ample connaissance avec Bouzigues.

CANTINE

Depuis le début de l'année ils sont environ 40 à 50 enfants chaque jour à déjeuner. Il était urgent pour la municipalité d'aménager les locaux pour que les repas puissent être pris en toute sérénité.

Le personnel technique a profité des courtes vacances de Toussaint pour exécuter quelques travaux d'agrandissement.

Le personnel d'encadrement, les enfants, Monsieur le Maire ainsi que Madame Rosay maire adjoint chargée du service social, ont pu apprécier le nouveau local.



AGENCE D'URBANISME

L'agence intercommunale d'aménagement et d'urbanisme (A.I.A.U) est un des services de la communauté de communes du Nord du Bassin de Thau.

Quelles sont ses tâches ?

Il y a d'une part les études et les marchés publics.

- 1 : élaboration et suivi des plans d'urbanisme réglementaire
- 2 : conception sur projets d'urbanisme, projets d'aménagement, projets de travaux de voirie et réseaux divers, suivi et contrôle des chantiers



Vie Municipale

3 : montage des dossiers de consultations des entreprises pour le compte des communes dans le cadre des marchés publics.

Il y a d'autre part l'application du droit des sols (code de l'urbanisme)

1 : instruction des dossiers, permis de construire, déclarations de travaux, conformités, certificats et renseignements d'urbanisme, lotissements et conventions P.A.E, taxes.

2 : information des administrés sur leurs droits, sur leurs dossiers, conseils sur leurs projets. Cette prestation prend 3 formes : accueil et information au guichet ou par téléphone à l'agence, réception et entretien sur rendez-vous à l'agence et permanences régulières assurées en mairie à Bouzigues. Tous les 2^e et 4^e jeudis de chaque mois, sur rendez-vous auprès du secrétariat.

Le personnel est composé de 8 agents : 3 techniciens pour les plans, projets et marchés publics, 3 instructeurs pour l'urbanisme, 1 responsable de l'accueil, 1 directeur architecte -urbaniste.

L'accueil du public : renseignements sur rendez-vous le Lundi de 8h à 11h30 et le Jeudi de 13h30 à 17h30 ou par téléphone (04 67 43 87 73) du Lundi au Vendredi de 8h à 12h30 et 13h30 à 17h45.

L'adresse :

Maison de la mer quai Baptiste Guitard (extrémité du quai rive gauche port principal) à Mèze 34140.

FR3 EN VISITE A BOUZIGUES



Une équipe de journalistes de FR3 Marseille a visité l'étang de Thau. Après s'être rendue à l'Ecosite à Mèze, avoir navigué sur l'étang au milieu des parcs afin de mieux connaître la première activité économique de notre Bassin de Thau, l'équipe s'est rendue au musée

de l'Etang de Thau, où Monsieur Georges Jacques conseiller municipal, représentant Monsieur le maire les attendait. Monsieur Jean Brel Président de l'association des amis du musée de l'étang de Thau, a raconté le parcours de sa vie conchylicole. Il a fait partager à toute l'équipe les difficultés de la profession mais aussi les bons moments qui restent en sa mémoire. La visite du musée s'est terminée par un reportage et les journalistes sont repartis chargés d'une culture quelque peu différente de celle du port de Marseille.

VOYAGE A SAINT POURCAIN

L'huître de Bouzigues a l'âme voyageuse et aime se marier et se remarier ; c'est la troisième fois qu'elle convole en juste noce. Pour ce faire elle avait choisi le Tressallier. Ainsi, le 26 Octobre au château de Chareil-Cintrat dans l'Allier, pendant la fête des vendanges, l'huître s'est unie au petit vin blanc des coteaux de Saint-Pourçain en présence de Monsieur le Maire Louis Higounet et d'une délégation venue de Bouzigues. En échange le Tressallier viendra rendre visite à l'huître de Bouzigues pour le week-end de la gastronomie ou pour la foire aux huîtres ou pour les deux manifestations.

ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE

Bouzigues a rendu hommage aux soldats morts pour la France lors de la Première Guerre Mondiale de 14-18. Les autorités civiles et militaires se sont souvenues de cette date mémorable mettant fin à la première hécatombe du siècle. Le Général Jean Rajau a lu le message du Secrétaire d'état aux anciens combattants. Monsieur le maire et Monsieur Rajau déposèrent la gerbe au monument aux morts suivie de la minute de silence. Cette cérémonie s'est terminée par le verre de l'amitié.



Vie Municipale

TELETHON

Cette année encore le téléthon a remporté un franc succès. En effet c'est 2652 euros qui ont pu être récoltés grâce aux dons de chacun, et de la générosité des associations qui ont offert de magnifiques lots pour le traditionnel loto. Merci aux mamies qui ont confectionné des gâteaux sucrés et salés. Les ballons de l'espoir ont été lancés par les enfants et chacun s'est vu récompensé par un goûter. Madame Roselyne Camélio a offert un tableau peint par ses soins, il a été tiré au sort lors de l'apérithon et c'est le n° 41 qui le gagna. Ces deux jours demandent beaucoup d'organisation, c'est grâce à Madame Rajau, et toute son équipe de bénévoles, sans oublier les pompiers de Bouzigues qui ont donné un sérieux coup de main. Ils ont fait participer les enfants de la commune en leur faisant faire un tour du village dans leur camion.

MARCHE DE NOEL

Le 10^{ème} salon d'artisanat d'art a battu son plein à Bouzigues par une journée pluvieuse, propice à ce genre de manifestation qui se tenait au foyer rural. En fin de matinée, Monsieur le maire a ouvert le salon en présence des maires de Loupian, Montbazin et des élus des communes voisines. Ce salon a été organisé grâce à Madame Camélio Roselyne conseillère municipale chargée à la culture et des bénévoles qui l'ont aidée à préparer ce marché. Ils étaient 20 artisans à être félicités par le maire pour la beauté des œuvres confectionnées et présentées. Les visiteurs ont eu le choix pour faire leurs achats de Noël car les idées de cadeaux ne manquaient pas : des tricots, des bijoux, des peintures, des ouvrages de couture et de broderie sans oublier les chocolats, l'huile d'olive, et les conserves de foie gras. Lors de l'apéritif monsieur le maire a donné rendez-vous à tous l'année prochaine pour le 11^{ème} salon d'artisanat d'art.



ARBRE DE NOEL

Ils étaient plus de deux cents enfants à assister au spectacle en attendant l'arrivée du Père Noël. Le clown venu tout droit de l'école du cirque Balthazar, a présenté son spectacle "le cirque Qyfyafya". Ce moment plein de sensibilité et de drôleries, comme seuls les clowns savent le faire, enchantait les enfants. L'école de danse de Nathalie Brun Rochetti présenta son spectacle et l'après-midi récréative se clôtura par la distribution des jouets et du goûter.



BILAN ANNUEL DU MUSEE

2002 s'achève et le musée de l'étang de Thau fait son bilan. Grâce au dynamisme permanent de l'équipe qui le gère, les entrées ont été en très forte hausse. Beaucoup d'étrangers, venus de tous les pays européens ont visité le musée, très curieux de connaître la vie conchylicole. La démarche publicitaire qui a été faite auprès des campings, des syndicats inter-communaux, de la Charte vignes et étangs, de la Communauté des Communes, d'un partenariat avec la villa-gallo romaine de Loupian et de l'Ecosite de Mèze mais aussi des restaurateurs du village que le musée de l'étang de Thau a pu se faire mieux connaître. De nombreuses expositions se sont succédées. Le musée a également participé à différentes manifestations "gastronomie, foire aux huîtres, journées du patrimoine". D'autres expositions sont prévues pour 2003, notamment celle d'André Aversa jusqu'au 15 juillet 2003.



Vie Municipale

BEAUCOUP D'EAU A BOUZIGUES

Notre village a subi d'importantes inondations lors des dernières pluies. Des murs effondrés, des rues coupées... "LE RIOU", ruisseau du Nord de Bouzigues n'était pas sorti de son lit depuis 1972. C'est dire combien d'eau a pu tomber en quelques heures. Le conseil municipal a demandé à ce que la commune soit déclarée "commune sinistrée", comme en témoignent les photos de la page de couverture ; aux dernières nouvelles, les services compétents estimerait qu'il n'a pas plu suffisamment le 12 décembre 2002 à Bouzigues pour être reconnue sinistrée.

COLLECTE DE JOUETS

Bouzigues a organisé une collecte de jouets au profit des familles défavorisées. Cette collecte a remporté un franc succès. Un nombre très appréciable de Bouzigauds a apporté des jeux, des jouets, et des vêtements en parfait état, à la mairie. Les organisateurs de cette collecte remercient les généreux donateurs pour la qualité de leurs dons car même des jouets neufs encore emballés ont été apportés. Noël aura eu sa place dans chaque foyer de la région.

Vie Associative

FÊTE DE LA SAINT JACQUES

Le comité des fêtes en association avec la boule de Bouzigues, le syndicat des chasseurs et l'avenir cycliste ont préparé un programme festif pour la fin de la semaine, riche en animations. Une chose est sûre, c'est qu'il y en a eu pour tous les goûts et tous les âges. La fête a débuté Samedi 27 Juillet avec le ball-trap organisé par le syndicat des chasseurs sur les hauteurs de Bouzigues "au domaine Lafarge" suivi du concours de pétanque organisé par la boule de Bouzigues. La braucade et le bal public ont attiré beaucoup de monde. Le dimanche l'avenir cycliste de Bouzigues a proposé sa deuxième randonnée de l'huître et des collines de la Moure. Le cortège avec les enfants accompagnés par la Peña "Bienvenida" a défilé dans le village jusqu'à l'église pour la messe de la saint Jacques. Un apéritif a été servi dans le jardin de la mairie suivi de la distribution des pains bénis. Le lundi la journée a été réservée aux jeux sur la plage de la Trémie, organisés par l'ODSH. Durant ces trois jours, la fête foraine et le bal public ont fait la joie des petits et des grands.

L'AVENIR CYCLISTE DE BOUZIGUES

L'Avenir Cycliste de Bouzigues a organisé sa deuxième randonnée de l'Huître et de la Moure ouverte à tous sans distinction d'âge ou de sexe. Plus de 210 vélos se

sont élancés à la découverte des différents parcours en ce matin du 28 Juillet 2002. Les participants âgés de 12 à 80 ans venant de toute la France et même de l'étranger ont été récompensés de leurs efforts par des dotations et par un repas sympathique dans les jardins de la mairie.

LES ENFANTS DE SAINT FERDINAND

Ils étaient 120 venus de toute la France pour se retrouver à Bouzigues. Presque tous nés à Saint Ferdinand, un petit village situé à vingt cinq kilomètres d'Alger, ils étaient heureux de se rappeler les souvenirs d'antan et ont décidé de poursuivre leurs rencontres régulièrement. Monsieur le Maire les a accueilli et ensemble, ils ont bu le verre de l'amitié.

LE BALL-TRAP DE LA SAINT JACQUES

Le syndicat de chasse de Bouzigues Lafarge a organisé son ball-trap par une chaude journée ensoleillée. Cette manifestation a réuni environ 70 participants adultes et une quinzaine d'enfants. Monsieur Agranier Claude a remporté le concours des as, Monsieur Reyes Guillaume le concours des chasseurs, Madame Peisson Christine le concours féminin. Le prix vétérans a été décerné à monsieur Sala et le prix cadet à monsieur Peisson Ludovic.

Vie Associative

LION'S CLUB

L'association du Lion's Club Bouzigues Jacques d'Aragon a permis d'envoyer trois enfants méritants en vacances en Corrèze. De nombreuses activités leur ont été proposées et ils sont revenus enchantés de leur séjour.

CLUB DES AÎNÉS

Le club a organisé sa première sortie de la saison à la Baie de Rosas en Espagne au mois de Septembre pour enchaîner avec le lunch des vendanges. Au mois d'Octobre les adhérents ont fait une virée au Pays Basque, et se sont retrouvés pour une matinée publicitaire au foyer rural de Bouzigues. Le mois de Novembre quant à lui, a été honoré par une grande soirée Marocaine au menu : couscous et djelaba.



HOMMAGE AU CAPITAINE GUYNEMER



Les aviateurs militaires français commémorent la disparition, le 11 Septembre 1917, du capitaine Georges Guynemer. C'est à Bouzigues, cette année, que les différentes associations de réservistes ont souhaité que se déroule la cérémonie du 85^{ème} anniversaire. Dans l'assistance, on notait, outre la présence du Maire Louis Higounet celle de plusieurs officiers généraux aviateurs au cadre de réserve, dont le général de corps aérien RAJAU et le général de division PINTOR. La cérémonie, brève mais chargée d'émotion, s'est déroulée selon un rituel immuable : lecture de la dernière citation du capitaine GUYNEMER, dépôt d'une

gerbe au monument aux morts. Profitons de cet anniversaire pour rappeler qui était GUYNEMER : c'était l'As aux 53 victoires homologuées qui a vraisemblablement abattu plus de 100 appareils ennemis pendant la première guerre mondiale.

RANDONNEES

Du 2 octobre au 4 décembre le mercredi, 8 sorties ont eu lieu. Leur succès ne se dément pas : chaque mercredi, de nouveaux adeptes de la marche viennent se joindre au noyau du départ, portant l'effectif à 27 participants. Le but recherché n'est pas la performance sportive mais la bonne humeur, la convivialité, et le plaisir du spectacle offert par la nature. Les fêtes de fin d'année ont été l'occasion de marquer une petite pause et à chacun de reprendre son souffle : Jean Paul Brizard avertira tous les participants, courant Janvier, de la date de reprise de la saison 2003. La période de rodage vient de s'achever, que chacun affûte ses semelles pour l'année à venir.



UNE EQUIPE BOUZIGAUDE SUR LA LIGNE DE DÉPART DU 45^{ÈME} CRITERIUM DES CEVENNES

Cela fait maintenant trois ans que le tandem Nicolas Balcou et Samuel Balemefrezol tous deux amateurs de sports automobile, se sont lancés dans l'aventure des rallyes et courses de côtes. Nicolas, en tant que pilote de la 205 rallye et Samuel co-pilote. Membres de l'écurie pinetoise, c'était leur deuxième participation au rallye des Cévennes. Le déroulement de la course s'est fort bien passé : pas d'ennui mécanique. Il faut dire que l'équipe était particulièrement bien organisée.



Vie Associative

L'assistance, qui comprenait Guy Balcou, Francis Balmeffre, Maxime David, Yvan Vestraten, et en renfort Christophe Tafanel, s'est montrée efficace et performante pour contrôler la mécanique de la 205. Ils n'en sont pas encore remis... de la joie d'avoir mené ce rallye jusqu'à la fin... sans casse. Ils ont réalisé une belle prestation : classé dans le groupe N1, ils ont fini 22^{ème} du groupe N et 58^{ème} au classement général. Sur 227 voitures engagées, seules 111 étaient à l'arrivée.



MULTITHAUNIC

Durant le dernier week-end d'Octobre, le temps a été très favorable à cette course où se sont affrontés Marseillan sur Obstination qui a fini premier, tandis que Cazaux lac de Talence prenait la deuxième place et les Croisseurs D'Aquitaine la troisième place dans le groupe Formule 28 après 4 courses. Dans le groupe Formule 18 après 4 courses, c'est Hobbie Tiger du yacht club de la Grande Motte qui finit en tête, suivi de F18 du yacht club de la Grande Motte. Ces journées se sont terminées par la remise des prix, à la maison des gens de l'étang sous l'égide du Maire de Bouzigues, qui a félicité l'ensemble des concurrents.



EXPOSITION DE PEINTURE

Les amateurs de peinture ont pu admirer les toiles de Monsieur Louis Bonnes, gagnant du concours des peintres dans la rue en 2001 ainsi que celles des artistes plasticiens du pays de Sète. L'exposition photos sur la vie cachée des fonds de l'étang de Thau et du littoral méditerranéen a fait découvrir cet univers "De l'autre côté du miroir". Toutes ces peintures et photos étaient visibles au Musée de l'étang de Thau à Bouzigues. Céline Duchesne a organisé sa première exposition de visages, inspirée de photos prises lors de son séjour à la l'île de la Réunion.

EXPOSITION FRANÇOIS BOADELLA

Cette initiative familiale était un projet ancien et sa réalisation exprime en une occasion unique, l'hommage au talent et au devoir de mémoire. En effet François Boadella a vécu à Bouzigues de 1964 à 1977 année de son décès dans un accident en Espagne. Ce vernissage a réuni quelques deux cents personnes dont les amis artistes Français et Catalans du sculpteur. La qualité technique de cette exposition montre l'intérêt que le sculpteur portait aux autres ainsi que sa sensibilité à fleur de peau.



ASSEMBLEE GENERALE DE LA FOIRE AUX HUÎTRES

Le 29 Novembre s'est déroulée l'assemblée générale de la 17^{ème} Foire aux huîtres. Après avoir donné lecture des résultats, le Président a fait ressortir la bonne

Vie Associative

santé de l'association. En effet grâce aux efforts de chacun les comptes ont été équilibrés.

Les résultats ont été approuvés par l'assemblée à l'unanimité. La préparation de la foire 2003 est lancée.

Bureau de la Foire Président Louis Higounet, responsable de la Foire Pierre Schneider, épaulé par Vincent Négrier, Jean-Pierre Amary, Dominique Echardour, Elisabeth Donnamarry, Monique Deschler, et pour l'administration Coralie Lisbonna... et beaucoup d'autres bénévoles



LE SPORT À BOUZIGUES



Le judo



La danse



La gymnastique



Le tennis

Etat Civil

NAISSANCE

- Jordan Salinas fils de Jean Joseph Salinas et de Stéphanie Valéro
- Lola Pécot, fille de Xavier Pécot et de Katia Renard
- Mathieu et Hadrien Coursier, fils de Philippe Coursier et de Dominique Le Chevanton
- Noah Brun, fils de Jean-Louis Brun et Sandra Holdrinet



Enfants nés en 2002

Ils étaient tous bien réveillés pour retrouver auprès de l'arbre de Noël du foyer rural leurs copains et copines nés la même année qu'eux.

MARIAGE

- Xavier Benezech et Véronique Chaussinand
- Mickaël Dubail et Gilda Spinnelli

DECES

- Claire Goudard, âgée de 93 ans
- Julie Murtas, âgée de 21 ans
- Serge Joanchicoy, âgé de 76 ans
- Jean-Pierre Guibal, âgé de 43 ans
- Onofre Schurdevin, âgé de 76 ans
- Bruno Cauvy, âgé de 48 ans
- Marc Bolmio, âgé de 70 ans
- Nellie Kussler, âgée de 77 ans

ALLIANCE
04 67 18 16 34
ALU PVC



STORES
FERMETURES ALU & PVC
VERANDAS
AUTOMATISMES
PORTAILS DE CLÔTURE
ET DE GARAGE

19, rue Marcel PALAT
34560 POUSSAN
www.alliance-alu-pvc.fr

L'HOMME ET LA PIERRE



Gascon R.

Taillleur de pierres
Aménagement personnalisé
Marbres
Granits

Chemin de Loupian - 34560 POUSSAN
Tél. 04 67 78 45 99

MAÇONNERIE GENERALE

SARL BAQUÉ

6, lot. les Romarins
34140 BOUZIGUES
Tél.: 04 67 78 31 48

soutie
Le Couleur est votre Nature

Conception 3D
Photographie
Faconnage
Impression Offset

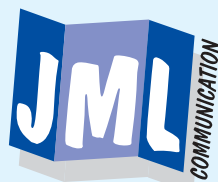
ZI du Barrier - 34110 BRONIGNAN
Tél: 04.67.51.61.31
Fax: 04.67.51.61.30

MEZE BRICOLAGE



DEPANNAGE
QUINCAILLERIE
PEINTURE
PLOMBERIE
ELECTRICITE

Rue des Adieux - 34140 MEZE
04.67.43.97.42



Régie - Editions Publicitaires

ZAC Figuière - Lot N° 50 - 181, av. Saint-Exupéry
34135 MAUGUIO Cedex

Tél. 04 67 20 00 28 - Fax : 04 67 20 06 19



**La Confiance avec nous,
c'est aussi une histoire de goût.**

Carole et Dominique
Thau-Marine Coquillages La Catonnière BP 15 - 34140 BOUZIGUES
Tél. 04 67 43 96 93 - Portable 06 16 11 85 39

votre
INTERMARCHÉ MEZE

nouvelle
dimension


espace
service accueil
qualité

Retrouvez la convivialité des marchés
dans nos espaces spécialisés

horaires Du lundi au samedi de 8h30-19h30 NON STOP.
Point chaud ouvert dès 7h30.




INTERMARCHÉ MEZE
Les Mosquetaires




**MAISONS
GUITARD**






1^{er} CONSTRUCTEUR
RÉGIONAL

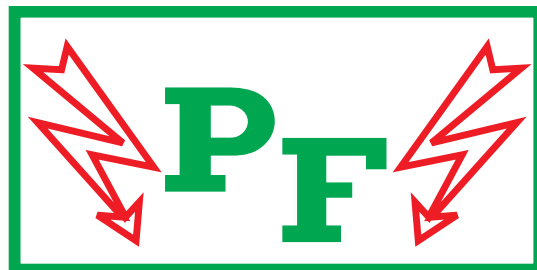


Nos terrains en
exclusivité :

Montblanc	1000m ²
Fouzilhon	1000 m ²
Mèze	310 m ²
Frontignan	327 m ²
Montagnac	665 m ²
etc etc...	



 Villa expo SAILLARGUES 04 67 87 12 37	 Villa expo LUNEL 04 67 83 58 03	 Balaruc les Bains 04 67 18 42 42	 Villa expo GANGES 04 67 73 55 85	 Villa expo NIMES 04 66 27 22 11
--	--	--	---	--



S.A. PUJOL Fres

INSTALLATION B.T.M.T. - BATIMENT - INDUSTRIE
ECLAIRAGE PUBLIC CHAUFFAGE ELECTRIQUE
CLIMATISATION - POMPAGE - TELEPHONIE

9, RUE DE LA MEDITERRANEE - 34140 MEZE

Tél. 04 67 18 61 61